

# Israelsmissionens Avis

EVANGELIET OG DEN JØDISKE VERDEN

NR. 1 FEBRUAR 2010



**125 ÅRS JUBILÆUM**  
20. marts fejrer Israelsmissionen sit 125-års jubilæum i Christiansfeld ved en missionsfest, der varer hele dagen. Glimt fra fortid, nutid og fremtid. Program på side 3. Velkommen!



**ER FORSONING MULIGT?**  
Israelsmissionens Unge fokuserer i 2010 på forsoning. Læs den først artikel i serien på side 8.



“...Jeg beder af hele mit hjerte til Gud om at jøderne må blive frelst” (Rom 10,1)



## Valg til landsstyret 2010

Ved fristens udløb for at opstille kandidater til Israelsmissionens landsstyre var der kun én kandidat, nemlig Merete Pihl Konrad, som hermed indtræder i landsstyret fra og med årsmødet 2010.

Hun afløser sognepræst Erik Nikolajsen, som har været medlem siden 1990.

Merete Pihl Konrads første møde med Israelsmissionen var i 1997, da hun var volontør på et børnehjem i Jerusalem. "Her nød jeg selv godt af, at der var noget, der hed den danske kirke. Siden har jeg fulgt Israelsmissionen fra sidelinjen og glæder mig til nu at få lov til at engagere mig endnu mere i dette vigtige arbejde," siger hun.

Merete Pihl Konrad arbejder til daglig som familiebehandler i Århus Kommune. Tidligere har hun bl.a. været ansat som lærer på Kristeligt Forbund for Studerendes ledertræningscenter og senere i den internationale studenterorganisation Innovista. Hun er gift med Hans, og de bor i Risskov ved Århus.

Vi siger tak for den indsats, som Erik Nikolajsen har ydet i hele 20 år i landsstyret, og byder Merete Phil Konrad velkommen.

kk-h

## Fest – men fortaber ikke i mindeåret!

Af Kai Kjær-Hansen,  
formand for Israelsmissionen

Den Danske Israelsmission fejrer den 20. marts i år sit 125-års jubilæum i Christiansfeld. Det glæder jeg mig til. Og jeg håber, at mange af Israelsmissionens venner vil støtte op om denne missionsfest. Der er noget at fejre. Det er nemlig ikke en selvfølge, at det, der begynder godt, også ender godt. Flere af de europæiske israelsmissioner, der blev stiftet i det 19. århundrede og som den nystartede danske Israelsmission dengang lænede sig op ad, støttede sig til og samarbejdede med, eksisterer ikke i dag.

Vi indbyder til missionsfest. Vi lader nogle af de mange kvinder og mænd, som igennem disse 125 år har ydet en indsats for Israels frelses skyld og i kærlighed til Israels folk, komme til orde ved jubilæumsfesten. I små glimt vil vi forsøge at forstå dem og lade os udfordre af dem. Vi opbygger en "missionsudstilling" af nogle af de ting og sager, som den navnkundige jødefødte missionær Abraham Scheradsky rejste land og rige rund med for at skabe

interesse for og kærlighed til det jødiske folk. Vi reetablerer en "læsesal" for jøder som den, der var i København, med åbne bibler på jiddisch på bordene og opbyggelig litteratur på hylderne. Men ikke nok med det, også fx H.C. Andersen på jiddisch!

Så der er nok at komme efter. Alligevel vil vi ikke stille os tilfreds med nostalgi. De gode minder skal bruges til inspiration for arbejdet i dag. Ikke alt fra fortiden kan – eller skal – kopieres. Men kaldet til fortsat tjeneste for Israels frelse skal lyde også i dag.

Sådan som det lød ved 50-års jubilæet i 1935.

### Vær tro mod øjeblikket

Ved 50-årsjubilæet mindede daværende formand, professor Frederik Torm om, at man ikke skulle fortabe sig i minderne.

I sin beretning sagde han bl.a.

"Nu skal vi ved dette vort møde høre en del fra missionens historie i de svundne 50 år. Lad det nu vise sig, at der er sandhed i de kendte ord om, at minder er "et lønligt kildespring". Lad ny kraft strømme ud fra vore

*"BEGYNDT ER IKKE ENDT, DET MÅ DU VIDE, SOM HAR DIN JESUS KENDT, BLIV VED AT STRIDE!"*

minder! Lad der gennem dem lyde et stærk appel til os om at gå fremad! Tidens store alvor kræver, at netop Israelsmissionens røst ikke kommer til at lyde svagere. Vi ved jo fra Paulus, at det for hele kristenhedens historie er af allerstørste betydning, hvorledes det går med Israels folk."

I sin prædiken sagde han:

"Vær tro mod øjeblikket. Fortab jer ikke i mindeåret i tanker om fortid og fremtid,

men gør det lille skridt, som i dag skal gøres, med blikket rettet mod den sejrige, opstandne frelser. .... Vi vil takke ham for tjenestens nåde, tjenestens glæde, tjenestens herlighed. Vi vil takke ham for hans forjættelser om Israel. Ja, lovet og priset være hans hellige navn! Lovet og priset være han, som sidder på tronen, og Lammet!"

Må vi – med vore ord – få sagt noget tilsvarende til hinanden angående det "øjeblik", vi er ansvarlige for i vor tid.



Formand Frederik Torm og Israelsmissionens mødesal i Toldbodgade

## Brug girkortet

Israelsmissionen har bestået i 125 år takket være Guds nåde og gode venners forbøn og gaver.

Vi er igen aktive på Caspari Center i Jerusalem gennem Jakob Wilms Nielsen.

Tak for en gave til dette vigtige teologiske arbejde.



De har brug for din hjælp

Missionsarbejderne sender missionærer og volontører ud i verden for at fortælle om Jesus Kristus og hjælpe mennesker i nød med mad, medicin, pleje og uddannelse. Arbejdet drives for frivillige gaver.

Børn, der vokser op med omsorg for mindre søskende og arbejder med at skaffe mad, går en usikker fremtid imøde - Din hjælp kan sikre familiens basale behov og skolegang til børnene.

Vi arbejder sammen med selvstændige kirker som beder os om hjælp. Du kan hjælpe ved at købe denne lodseddel!

Pris 20,- Tak for din støtte!

Gevinster for 136.930,- kr. inkl. afgifter

Tilbykkes 1 gevinst til en værdi af kr. 30.000,-

Skrab og se straks om du har vundet

Bestil en stak YM-lodsedler og støt Israelsmissionen med 15 kr. pr. styk du sælger. Ring tlf. 7565 2191 - jas@km.dk

## Jøder og muslimer som disciple af Jesus



Af Bodil F. Skjøtt

Selv om julen for længst er et overstået kapitel for denne gang, hører budskabet om, at Gud blev menneske - lod sig inkarnere og føde ind i en bestemt (jødisk) kultur - hele året til. Derfor bemærkede jeg også sætningen: "Mission er 'inkarnatorisk'. Som Jesus forlod sin 'hjemmebane', indebærer det at være mission altid at krydse kulturelle og andre grænser og være redskab til, at evangeliet kan slå rod i andre kulturer."

Citatet er fra en diskussion, som kan følges på internettet om, hvorvidt man kan være en muslimsk discipel af Jesus. Som argument for det fremføres, at vi i dag har "vænet" os til, at man kan være en jødisk discipel af Jesus - eller messiansk jøde. Diskussionen på nettet er et led

i forberedelserne til missionskonferencen i Sydafrika i oktober måned. Det er Lausanne-bevægelsens markering af 100-året for den store missionskonference i Edinburgh i 1910.

### Messianske jøder

Forfatteren til net-artiklen fortæller, hvordan hans kammerat tilbage i 1970'erne meddelte ham, at han ikke længere betragtede sig selv som kristen, men som messiansk jøde, og nu ville leve som Jesus-troende jøde og udtrykke sin jødiske kultur og identitet. Vennen var vokset op i et ikke-religiøst jødisk hjem, havde været en tur omkring hinduisme, inden han kom til tro på Jesus, men betegnede nu sig selv som "messiansk jøde".

Messianske jøder blev dengang i 1970'erne mødt med skepsis af mange kristne - inklusive artiklens forfatter, som fortæller, at han gradvis accepterede - og forstod - vennens anliggende, men "ikke uden først at sår

ham med min skepsis og modvilje mod hans ønske om at finde sin identitet som en jødisk discipel af Jesus".

Det var ikke kun kristne, der tilbage i 1970'erne reagerede negativt over for Jesus-troende jøders ønske om at fastholde deres jødiske identitet. Det gjorde det jødiske samfund også, og gør det stadigvæk. Men udtrykket "messiansk jøde" indgår i dag i det hebraiske sprog som betegnelse for en jøde, der tror på Jesus, og flere grupper i det israelske samfund anerkender, at messianske jøder er jøder, om end de ikke anerkender deres tro.

I kristne sammenhænge er den skepsis, som messianske jøder blev mødt med i 1970'erne og 1980'erne, mange steder blevet afløst af accept og i visse kredse næsten mere end det. Som om messianske jøder er tættere på et ret bibelsk udtryk for Jesus-tro! De bebrejdende spørgsmål - om messiansk jødedom ikke



Når messianske jøder i troen på Jesus har frihed til at bibeholde jødiske skikke, der ikke er i modstrid med evangeliet, har troende fra en muslimsk baggrund vel tilsvarende frihed.

var udtryk for synkretisme (religionsblanding) eller manglende evangelisk frihed - synes glemt eller modbevist. Alligevel har mange messianske jøder ikke glemt den skepsis og manglende forståelse, de blev mødt med, og fællesskabet med andre om Jesus Messias/Kristus et blevet vanskeliggjort af det.

### Troende med en muslimsk baggrund

Jeg håber at vi, som har lært messianske jøder at kende som vores søstre og brødre, må omsætte

den lektie, når vi møder Jesus-troende med en anden kulturel baggrund og udtryksform for deres tro end vores. Det gælder også kristne, som kommer fra en muslimsk baggrund. Nogle af dem kalder sig netop "Muslim Background Believers", dvs. troende med en muslimsk baggrund. Om selvbetegnelser som "Jesus-muslimer" eller "messianske muslimer" i det lange løb har fremtiden for sig, tjaja, det må fremtiden vise.

### Andagt



Af Christian Rasmussen, Jaffo

## GODT NYT(år)

Evangelium betyder som nok bekendt "godt budskab" eller "en god nyhed". Evangeliet, den gode nyhed, er, at der er sket noget, som - på trods af at vi grundlæggende endnu ikke oplever en ændring af nogen ting - alligevel ændrer alting. Jeg faldt over en historie, der siger noget om det.

I sin bog, *A Theology as Big as the City*, fortæller Ray Bakke om et møde, han havde med en skotsk professor i teologi. Han hed Murdough McDonald. Murdough fortalte ham, at han under Anden Verdenskrig var i tjeneste som faldskærmsoldat. En dag blev han taget til fange af nazisterne sammen med sin kollega. De blev sat i fangelejr. Murdough blev sat ind med amerikanerne for at være en slags præst for de amerikanske fanger, mens hans ven blev sat ind med briterne i en anden barak. En dag om dagen

fik Murdough og hans ven lov til at mødes kortvarigt ved hegnet - under opsyn af vagter naturligvis.

Uden vagternes vidende havde amerikanerne en lille hjemmelavet kortbølgeradio, hvorfra de fik nyheder fra verden udenfor. Så hver dag bragte Murdough sin ven en radiooverskrift gennem hegnet. Nu talte vagterne både engelsk og fransk, men de to skotter fandt ud af, at de kunne tale privat på gælisk, så det gjorde de, og dette fortsatte i flere måneder.

En dag kom nyheden over radioen, at nazisternes øverste kommando havde overgivet sig. Så det fortalte Murdough naturligvis



sin ven samme dag ved hegnet. Ingen af vagterne vidste noget, da al kommunikation i Tyskland var brudt ned. Efter at have overleveret sin ven denne nyhed blev Murdough stående ved hegnet, mens hans ven gik hen til den britiske barak for at viderebringe denne nyhed. Og som han også forventede, hørte Murdough et tordnende jubelbrøl fra briternes barak. Derefter skete der noget utroligt, fortalte Murdough.

I tre dage gik krigsfanger syngende rundt omkring i lejren, mens de vinkede til hundene og smilte til vagterne. Vagterne forstod selvfølgelig ikke, hvad der foregik.

Den fjerde dag vågnede fangerne op og indså, at alt var anderledes. Vagterne var væk. De havde nu også hørt nyheden, og fangerne kunne gå ud fra fangelejren som befriede mænd. Men Murdough McDonald udtrykte det på denne måde: *Vi blev befriet af nyheden, før vi blev befriet fra lejren.*

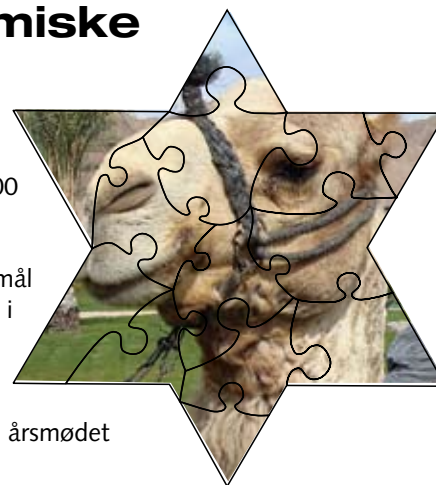
# Israelsmissions 125-års jubilæum

**Lørdag den 20. marts fejrer Israelsmissionen sit 125-jubilæum ved en stor missionsfest i Christiansfeld.**

Vi håber, at mange af Israelsmissionens venner vil fejre denne begivenhed sammen med os. Program og omtale findes på side 3. Velkommen!

### Det økonomiske puslespil...

Budgettet var 2.300.000 kroner; heraf var der budgetteret med 1.525.000 kroner som gaver. Som det ser ud ved årets udgang har vi nået vores mål - derfor kan alle brikkerne i puslespillet nu ses. Mange tak for støtten! Det endelige regnskab for året 2009 vil foreligge ved årsmødet den 20. marts 2010.



### Sekretariat

**Sekretariat**  
Ydre Missions Hus  
Nørregade 14  
6070 Christiansfeld  
Tlf. 7456 2233  
Kontorassistent  
Jeanette Wind  
@: kontor@israel.dk  
Girokonto 305-4500  
Bankkonto: Reg. nr. 9743  
konto nr. 0003054500

**Hjemmeside.**  
www.israel.dk  
**Generalsekretær**  
Bodil F. Skjøtt  
Tlf. 7356 1276  
Mobil 2371 8264  
@: general@israel.dk  
**Ungdomssekretær**  
Se s. 8

### Landsstyret

**Formand**  
Teol. dr. Kai Kjær-Hansen  
Tlf. 8622 6470  
@: kkh@israel.dk  
**Næstformand**  
Forhenværende MF  
Henning Lysholm  
Christensen  
Tlf. 9722 3148  
@: lysholm@post10.tele.dk

**FU-medlem**  
Sognepræst  
Peter Ø. Jacobsen  
Tlf. 7592 0121  
@: poej@km.dk  
Konsulent  
Bent Jakobsen  
Tlf. 7594 2991  
@: bent.jakobsen@get2net.dk

Cand.mag.  
Hanne Skjølstrop Mikkelsen  
Tlf. 8730 3077  
@: hanne@israel.dk  
Redaktionel medarbejder  
IMT  
Jørgen Hedager Nielsen  
Tlf. 7586 1221  
@: hedager@israel.dk

Sognepræst  
Erik Nikolajsen  
Tlf. 9712 0417  
@: erni@km.dk  
Sognepræst  
Heinrich W. Pedersen  
Tlf. 7588 3012  
@: hwpe@km.dk

### Udsendinge

**Jaffo**  
Lisbeth og Christian Rasmussen  
Immanuel Church,  
Rehov Be'er Hofman 15,  
P.O. Box 1783  
Tel Aviv 61016, Israel  
Tlf.: +972 3 682 0654  
Fax: +972 3 682 6409  
@: rasmussen@israel.dk

# Den kære og svære Israelsmission

Under temaet "Den kære og svære Israelsmission" indbyder vi alle venner af Israelsmissionen – samt andre interesserede – til at deltage i festlighederne omkring 125-års jubilæet.

Den Danske Israelsmission blev stiftet i 1885. I årene forud havde nogle unge kvinder i København dannet en sykkreds. Det, de forarbejdede, solgte de ved missionsbasarer og midlerne, der kom ind, gik bl.a. til Den Sven-

ske Israelsmission, der var stiftet i 1875.

Disse kvinder havde Israel "kært" – Israel forstået som folk og ønskede, at jøder skulle møde evangeliet om Jesus.

På intet tidspunkt i den lange historie har man ment, at Israelsmission var "let". Og i svære tider – for sådanne har der også været – har man ikke ladet sig styre af resultater eller manglen på sådanne, men har fastholdt hinanden på at vise troskab og kærlighed til det jødiske folk, fra

hvilket vi fik evangeliet.

Det ønsker vi fortsat at stå for i jubilæumsåret – og i den fremtid, som kun Gud kender til.

Vi har sammensat et alsidigt program med mange små glimt fra arbejdet i fortid og nutid og glæder os til at byde rigtig mange velkommen!

Kai Kjær-Hansen  
formand



Israelsmissionens sommerkursus på Tommerup Højskole 1926.



Samlet om at skabe kærlighed til Israel, modvirke antisemitisme og være med til at dele evangeliet med jøder.

## Talere

Ved formiddagens program bliver der mulighed for at møde en række personer, der i sidste halvdel af 1900-tallet var med til at sætte præg på Israelsmission. Blandt disse fx Hakon og Birthe Bojsen, som virkede i Jaffo i 1960'erne.



Uffe Torm

Uffe Torm, søn af Israelsmissionens mangeårige formand Axel Torm, lægger for med at fortælle om sin far og hvordan Israelsmissionen prægede barndomshjemmet.

Ved aftenens program medvirker Rolf Gunnar Heitmann, generalsekretær i Den Norske Israelsmission og fortæller om vor tids Israelsmission i Rusland og østlandene – områder han netop har besøgt.



Rolf Gunnar Heitmann

## Talere i "gåseøjne"

I programmet er nogle taleres navne sat med "gåseøjne". Det drejer sig naturligvis om afdøde personer. Men deres røst vil alligevel blive hørt gennem det, de engang har sagt og danne optakt til, hvad Israelsmissionen tilsvarende gør i dag – og ikke mindst gennem Israelsmissionens Unge.

## Børnene – og deres årsmøde

Om eftermiddagen og aftenen er der årsmøde for børnene, ledet af tidligere ungdomssekretær Miriam Vibjerg.

## Praktiske oplysninger

### Mødested

Jubilæumsfesten afholdes i festsalen i Ydre Missions Hus, Nørregade 14, 6070 Christiansfeld

### Måltider og kaffepauser

Der er mulighed for at deltage i fællesspisning, både frokost kl. 12.00 og aftensmad kl. 17.50. Israelsmissionen er vært – og det er frivilligt om man vil betale for måltiderne.

Tilsvarende gælder for kaffe/the i pauserne. Programmet om eftermiddagen begynder med stående kaffe/the kl. 13.00.

### Årsmøde- og jubilæumskollekt

Der vil blive indsamlet en kollekt lørdag aften til Israelsmissionens arbejde.

### Tilmelding

Ønsker man at deltage i fællesspisningerne (frokost og/eller aftensmad), bedes man tilmelde sig sekretariatet senest den 15. marts.

Det kan ske per

- e-mail: kontor@israel.dk
- telefon: 7456 2233
- per brev til Israelsmissionen, Nørregade 14, 6070 Christiansfeld

Ønsker man ikke at deltage i fællesspisningerne er tilmelding ikke nødvendig.

## Årsmøde og 125-års jubilæum

Lørdag den 20. marts 2010 i Christiansfeld

Tema: Den kære og svære Israelsmission

### Lørdag formiddag: Israelsmissionen 1960 – 2000

Mødeleder: Kai Kjær-Hansen

10.00 Kaffe og velkomst

10.30 Mens vi endnu husker.

Tidligere medarbejdere og landsstyremedlemmer ser tilbage

v/ Uffe Torm, Hakon og Birthe Bojsen, Birgit Lindgreen, Svend Erik Larsen, Vilhelm Væрге, Peter Schmidt, Benny Birk Mortensen, Hanne Refslund, Henrik Engelbrekt Refshauge

12.00 Frokost: Mulighed for at deltage i fællesspisning i Ydre Missions Hus

13.00 Stående kaffe og the

### Lørdag eftermiddag: Israelsmissionen i dag og i morgen

Mødeleder: Peter Østergaard Jacobsen

13.30 Velkommen til 125-års fest

Kirkens liv er mission – uden mission dør kirken

v/ Biskop Niels Henrik Arendt

Musikindslag

Missionsudstillingen og dens genstande. På rejse med Scheradsky.

v/ Bodil F. Skjøtt, Peter Madsen m.fl.

Et besøg i "læsesalen" i København i 1924

v/ Hans-Ole Bækgaard

15.00 Kaffepause

Mødeleder: Bent Jakobsen

15.30 Formandsberetning: Den kære og svære Israelsmission

Med fokus på arbejdet i 1930'ernes Lwów (Lemberg)

v/ Kai Kjær-Hansen

En sang vi sang i Jaffo

v/ Elisabeth Serner og Connie Rasmussen

IU-formandsberetning: Nutiden og fremtiden er vores

v/ Peter Bach Nikolajsen

### 16.50 Vælg et seminar:

1. Det tager vi med os fra Jaffo: Elisabeth og David Serner

2. Israelsmission om 1-2-5 år: Bodil F. Skjøtt

3. Bidt af det femte evangelium – landet og geografien:

Morten Hørning Jensen

4. På opdagelse i Christiansfeld – gåtur med Jørgen Bøytler

17.20 Eftermiddagens program afsluttes

17.50 Aftensmad: Mulighed for at deltage i fællesspisning i Ydre Missions Hus

### Lørdag aften: Israelsmissionen i fortid og nutid

Mødeleder: Bodil F. Skjøtt

19.00 Velkomst

Hvor har vi været og virket? Powerpoint-præsentation

v/ Henning Lysholm Christensen

Bibelspredning

v/ "Josef Rabinowitsch" og Maria Mark Hansen

Diakonalt/Socialt arbejde

v/ "Henry Rasmussen" og Anne Dalgaard

Musik indslag

Video-hilsen fra Jerusalem og Jaffo

v/ Familierne Nielsen og Rasmussen, Israel

Elschen Ring – en jødisk pige fra Rusland, der blev missionær i København

v/ Hanne Skjølstrup Mikkelsen

Messianske jøder i Israel – et par portrætter

v/ Jan Mortensen

Festtale: "Herrens trofasthed varer til evig tid"

v/ Arne Hougaard Pedersen

Kollekt til Israelsmissionen

20.20 Kaffepause

21.00 Teologisk arbejde

v/ "Axel Torm" og Hans-Ole Bækgaard

Flygtninge – og forsoningsarbejde

v/ "Frederik Torm" og Louise Jensen

Israelsmission – en del af min identitet

v/ Peter Madsen

Israelsmission i Østeuropa og Rusland i dag

v/ Rolf Gunnar Heitmann, Norge

Fortælling: For den ene jødes skyld "Abraham Scheradsky"

Musikandagt over sentenser fra en 125-årig historie

v/ Martin Lysholm Hornstrup

Afslutningsreplik

v/ Kai Kjær-Hansen

22.00 Festsaftenen slutter

**Jerusalem**  
Jakob Wilms Nielsen  
Den Danske Kirke  
Bar Kockba Street 91/5  
IL-Jerusalem 97892  
Tlf. +972 77 5324 254  
@: jakobwn@israel.dk

**Volontører i Jaffo**  
Elisabeth og David Serner  
@: elisabethserner@gmail.com

Conny og Thomas Rasmussen  
@: connyogthomas@gmail.com

**Volontørkoordinator i Israel**  
Lise Bach Nielsen  
@: lisebn@israel.dk

**Musalaha**  
Louise Vibjerg Thomsen  
@: louise\_v\_thomsen@hotmail.com

**Evangeliet og den jødiske verden**  
Oplag: 5.000  
ISSN 0907-2314  
Eftertryk tilladt ved kildeangivelse

**Redaktion**  
Birger Petterson  
Bodil F. Skjøtt

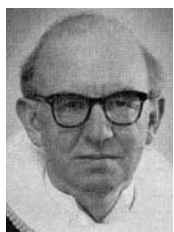
Kai Kjær-Hansen  
(ansv. for siderne 1-6)  
Box 11, 8520 Lystrup  
Tlf. 8622 6470  
@: dimavis@israel.dk

Adresseændring meddeles til Post Danmarks lokale postkontor, hvor efter Israelsmissionens Avis automatisk bliver sendt til den nye adresse i Danmark. Ved flytning til udlandet, Færøerne og Grønland meddeles flytning til Israelsmissionen.

**Layout:** Orla Møller, Ydre Missions Hus  
**Tryk:** Vinderup Bogtrykkeri a/s  
7830 Vinderup

I anledning af Israelsmissionens 125 års jubilæum, ser [israelsmissionens Avis](#) tilbage på hovedbudskabet ved nogle af de foregående jubilæer.

## 1960: 75-års jubilæum i Fredericia



Af Henry Rasmussen, daværende leder af arbejdet i København

Ved fejringen af 75-års jubilæet omtalte Henry Rasmussen to "konstanser", dvs. to forhold, der bestandig, "konstant" har præget Israelsmission – og som også gør det i dag ved 125-års jubilæet.

Den første konstans var den at holde Danmarks kirke fast på forpligtelsen over for det jødiske folk, ikke blot for at imødegå enhver form for antisemitisme, men positivt at skabe forståelse for og kærlighed til det jødiske folk, samt at få menigheden til at gå ind under opgaven: at forkynde evangeliet for jøder...

Den anden konstans var aktivt at forkynde evangeliet for jøder. Israelsmissionen er ikke platonisk sværmeri for jøder, ikke en impotent interesse i jødiske problemer, men at have hørt ordene: "at der i Hans navn skal prædikens omvendelse til syndernes forladelse for alle folkeslagene og *begyndes*

fra Jerusalem" (Luk 24,47). Konstant lyder det i NT, at "evangeliet er en Guds frelse for enhver, som tror, for jøde først og så for græker". En konstant opgave for Israelsmissionen – også i dag – er det mod alle mærkelige teorier om jødefolkets forhold til kristendommen at fastholde missionsforpligtelsen, at evangeliet er både for den enkelte jøde og for folket ...

Det er mig umuligt i Det Nye testamente at finde nogen parentes i missionsbefalingen. I urmenigheden var man ikke i tvivl om, at evangeliet skulle forkyndes for jøder. Det var *hedningemissionen*, der var et problem. Hvad var *pinsedagen* andet end – *Israelsmission*?

(Efter at have beskrevet de to *variable* forhold, dels Israelsmissionens arbejde i *København*, dels i *udlandet*, skriver Henry Rasmussen om fremtiden.)

### Ikke flere dumheder

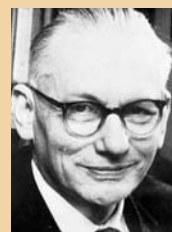
Med hensyn til fremtiden er der to ting, vi ønsker os mere end noget andet. 1) At undgå at lave flere af de dumheder, vi har lavet i den svundne tid. Al Israelsmission har været behæftet med fejl.



Hvilke skal ikke her analyseres, selv om jeg kan tale derom uden at spille dommer over andre end mig selv. 2) At få større åndelige klarhed over, *hvad* det i virkeligheden er for et budskab, der skal bringes til jøderne, og *hvorledes* det skal gøres. Der er en nøje sammenhæng mellem disse to ønsker. I hidtidigt arbejde er der alt for ofte, både hvad budskab og metoder angår, blevet arbejdet ud fra gængse Indre- eller Ydre-missionspraksis, men Israelsmission er nu, alt imens den er mission, dog en mission for sig, og det just i kraft af den, vi vender os til."

(I anden sammenhæng gør Henry Rasmussen klart, hvad han mener hermed, nemlig at Israel stadig er Guds udvalgte folk. Et udvalgt folk, der behøver Jesus til frelse).

## 1975: 90-års jubilæum i Århus



Af daværende formand Axel Torm

90 år er en kort tid. Så kort, at jeg, som ikke er 90, dog kan mindes næsten alle, der i sin tid begyndte. De mødtes ofte i mit barndomshjem.

90 år er en kort tid, når man tænker på de snart 2000 år, hvori evangeliet er blevet forkyndt. Selvfølgelig blev det forkyndt også for jøder – også for danske – før 1885. Ofte skete det ude i verden med tvang eller med forfølgelse som straf, hvis jøder ikke tog imod. "Prøv ikke på at fortælle mig om Jesu kærlighed", sagde en gammel jødisk kvinde, "jeg har set den demonstreret". Men det skete, at jøder blev døbt i Danmark. Mange af dem har betydet meget for vor kirke og vort folk. Og der var danskere, der som Hans Nikolajsen drog ud i det fremmede for at bringe evangeliet.

### Unge kvinder, i hvis hjerter det brændte

Men først i 1885 blev et missionselskab stiftet. Det var nogle unge kvinder, i hvis hjerter det brændte. Israel skulle høre Jesu evangelium, ordet, der var udgået fra dets midte.

Det er kun 90 år siden. Det gør én lille og ydmyg at tænke på det. Det er ikke vore organisationer eller vor indsats og evner, der er det afgørende, hvor meget de end kan betyde. Evangeliet er alt, og det var til før vi, og det skal være vor kraft.

Var det kirkens stivhed og manglende kærlighed, der førte os til, at missionselskaberne blev til? Måske. Vi synes i hvert fald, at der har været en Guds velsignelse over vort i de 90 år. Arbejdet skulle i vor tid udføres netop gennem et missionselskab.

Dermed er ikke sagt, at et sådant fortsat skal bestå. Det er muligt, at Gud viser os nye veje. Men så længe der er noget, der hedder Israelsmission, har vi vigtig gerning. Vi skal informere vor kirke om jødedommen og dens åndelige værdier. Vi skal ned-

bryde alle fordomme. Vi skal forkynde Israel det evangelium, som vi har modtaget fra det. Det er en sorg, at vor kirke så lidt har forstået denne væsentlige opgave. Vi skal bruge den tid, som vi endnu har, til at minde den.

### Den sande monolog

Men een ting er væsentlig. Der tales i dag meget om dialog med jøder. Den skal føres på lige fod. Det er sandt og rigtigt, fordi også vi har noget at lytte til og lære af. Men det bliver skæbnesvangert, om vi derover glemmer den sande monolog. I sin sidste bog minder rabbiner Leo Baeck om den. Profeterne havde, siger han, et budskab, der kom direkte fra Gud. Det skulle lyde og stå alene. De havde lyttet til Guds røst, og de havde kæmpet med deres egen tvivl og søgen. Men så lød det fra dem: Så siger Herren. Dialogen med Gud og med dem selv førte dem frem til det øjeblik, da de bragte et budskab. Og da blev det en monolog. Vi lever i tider, hvor en sådan står i fare for at blive kvalt. Man tager kraften af evangeliet, hvis man vil gøre det tålsomt.

Vort evangelium er et: Så siger Herren. Glemmer vi det, har vi intet at sige. Israelsmission vil bestå, så længe Gud vil, men glemmer den dette sit evangelium, er den i hvert fald færdig. For Gud selv har talt i Kristus, og "høres vil Guds ord og føres trindt på jord".

En organisation, et missionselskab kan leve, så længe det er i stand til at forny sig selv. Det må forstå tiden, det lever i. Det må finde frem til, hvordan det gamle evangelium skal forkyndes i nye situationer. Det må være åbent for Guds ånd.

Evangeliet er en kraft til frelse, fordi Jesus Kristus er Herre. Om det så bringes gennem et missionselskab eller på anden vis er underordnet. Men endnu er vi ikke blevet afskediget af vor Herre selv, derfor skal vi stadig arbejde med flid. Måtte budskabet brænde i vore hjerter.

## Jødisk historie – vor historie

Af Henry Rasmussen

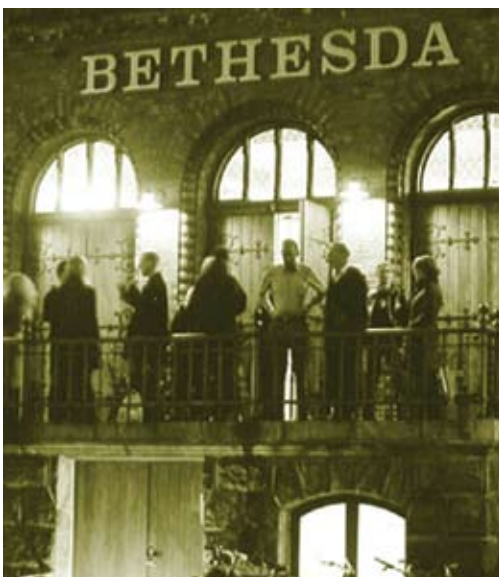
Den jødiske religionshistorie er en del af vor egen historie. Deres hellige bog er vores egen hellige bog. Deres gudstjenstlige former går igen i vores egen gudstjeneste, ja, endog så meget, at vi har adskillige hebraiske ord med i vore ritualer, og vi synger deres salmer i dansk oversættelse! "Lovsinger Herren min mund og mit indre". Profeternes røst lyder fra alter og prædikestol.

Syndernes forladelse tilsiges med trøsteord fra Det Gamle Testamente, og ved nadverbordet bruges mangt et gammeltestamentligt skriftsted ved afslutningen af skiftende nadverhold. Der lyder en stemme i dette folk, som vi kender igen. Den Gud, som talte til fædrene ved profeterne, er den samme, som har talt til os ved sin Søn, og Gud har ikke modsagt sig selv.

Hele vores sprog er jødedommens sprog. Hvert et ord har vi fra jødedommen: Gud, Guds billede,

Jødiske navne er blevet navne på danske missionshuse, også på det hus i København, hvor Evangelisk Alliance holdt sin verdenskonference i 1884 – og hvor en tysk taler opfordrede til at stifte en dansk Israelsmission, hvilket skete i 1885.

synd, nåde, bod, bøn, tro, lydighed. barmhjertighed, trofasthed, langmodighed, bud, næstekærlighed. Vores sprog er bibelens, templets, synagogens sprog. Just mission afslører den totalt forskellige situation over for hedenske religioner og jødedommen. Det fremgår jo også af den "morsomme" situation, at hvor kirkens missionsarbejde blandt hedninger lykkes, dér dukker der en mængde Abraham'er, Moses'er, Jakob'er, David'er osv. op, og både Indre- og Ydre-missionshuse bærer navne som Bethel, Ebenezer,



Bethesda og Hebron og Karmel o.m.fl. Der opstår et "ægteskab" ikke blot med kristendommen, men med Det Gamle Testamente med jødedom. Der kommer ikke blot Nytestamente, men også Gammeltestamente til at ligge på alter, skolebord og i hjemmet.

I 1985 ved 100-års jubilæet var Israelsmissionen ved at skulle erklæres fallit. Så galt gik det ikke. Gud ske lov!

## 1985: 100-års jubilæum i København



Af daværende formand Poul Henning Jørgensen

**Og dermed kommer jeg påny til klagesangen over de magre år, hvoraf jeg desværre må sige, at det sidste har været det magreste, og at jeg ikke kan**

forestille mig, at det overhovedet kan blive magrere.

Jeg er ulykkelig over, at dette skal optage så stor en plads, og en væsentlig del af beretningen. Men der er desværre ingen vej uden om! Mon jeg kan sige det stærkere og voldsommere, end at netop i Israelsmissionens 100-års jubilæumsår vil Den danske Israelsmission være det første danske missionselskab, der må erklæres fallit og konkurs,

hvis der ikke gennem kraftige jubilæumsgaver, der helst må indtræffe så hurtigt som muligt, bliver rettet væsentligt op på vor økonomiske situation. Nu må menigheden i Danmark beslutte sig for, om den vil tage det paulinske ord alvorligt "for jøde først og græker næst" også økonomisk! Ellers må vi ophøre. Og det er jo i virkeligheden helt grotesk at stå og skulle sige noget sådant ved et ellers festligt jubilæum.

BRØDRE! JEG ØNSKER AF HJERTET OG BEDER TIL GUD FOR DEM AT DE MÅ BLIVE FRELST - ROM 10

## 1995: 110-års jubilæum i Skjern



Af daværende formand Vilhelm Værgø

**Det er i år 110 år siden Den danske Israelsmission blev dannet. Vi kan altså markere et halvrundt jubilæum.**

Og selv om Den Norske Israelsmission netop har kunnet fejre 150 års dagen og også den svenske Israelsmission, som DIM i starten var udgået fra og knyttet til, var ældre, så har vi dog også grund til at regne os for et

af de ældre missionselskaber og glæde os over det.

Det var en opgave, der blev taget op, og arbejdet er jo fortsat lige siden, med flere eller færre medarbejdere og med større eller mindre styrke. For det er selvfølgelig gået op og ned, men vi kan dog slå fast, at DIM stadig lever og virker. Og lad mig da blot nævne, at medarbejderstaben i Israel aldrig har været større, idet den pt består af 8 voksne og fem børn, – og så er redaktøren og hans kone endda ikke regnet med.

Meget er ændret gennem årene, og meget nyt sket. Der har været

to verdenskrige, og staten Israel er oprettet, for nu at nævne noget af det mere markante. Væsentligt er det imidlertid at fastslå, at der stadig er en opgave at udføre, – den samme opgave. For formålet med arbejdet er også stadig det samme, nemlig at dele evangeliet om Jesus fra Nazaret som frelseren fra Gud med det jødiske folk, samtidig med en lydørhed over for jøderne og deres vidnesbyrd (dvs. det, som A. Torm kalder Israels mission) og at bekæmpe antisemitisme.

## 2005: 120-års jubilæum i Vejle



Af formanden Kai Kjær-Hansen

**Israelsmission drejer sig om at dele evangeliet med det jødiske folk. Kirkens forsyndelser op gennem historien mod Israels folk gør jødemission i dag vanskelig. Så vanskelig, at mange kristne mener – ikke mindst i lyset af Holocaust – at kirken må opgave at drive mission over for jøder.**

Vi skammer os over kirkens mange forsyndelser over for jøderne. Vi er forpligtet på at holde erindringen om kirkens misgerninger mod det jødiske folk i live.

Men vi skammer os ikke ved

evangeliet. Evangeliet om jøden Jesus er, som apostlen Paulus (også af jødisk æt) udtrykker det, "en Guds kraft til frelse for enhver, som tror, både for jøde, først, og for græker" (Rom 1, 16-17).

Når vi fastholder, at jøder har brug for evangeliet om Jesus til frelse, er vi klar over, at vi er sårbare over for anklagen om åndeligt hovmod og religiøs imperialisme. Hverken i jødemission eller i anden kristen mission er der brug for menneskeskabt triumfalisme. Ægte evangelisation – til jøder og ikke-jøder – er båret oppe af den triumf, der ligger i evangeliet: Israels Gud opvakte Jesus fra de døde og kalder alle mennesker til fællesskab med sig ved tro på den korsfæstede og opstandne Jesus. Evangelisation er ikke troværdig, dersom det ikke skinner klart igennem, at den, der rækker evangeliet til andre, selv har brug for det.

### Meget står på spil

Meget står på spil for kirken, hvis den forkaster jødemission. Store dele af den kristne kirke gør det i dag uden nødvendigvis at have gjort sig klart, hvilke konsekvenser det har for teologi og mission.

Hvad der står på spil, kan udtrykkes enkelt:

Hvis Jesus ikke er Messias for jøder, er han heller ikke Kristus for hedninger.

Enten er Jesus alt for alle, eller han er slet ikke noget for nogen.

Historisk set begyndte kristendommen som et jødisk fænomen. De første, der troede på Jesus som Messias, var jøder. Hvis evangeliet ikke længere gælder jøder, hvorfor skulle det så gælde os ikke-jøder i dag?

## 1985: 100-års jubilæumsgudstjeneste i Helligåndskirken

Biskop Ole Bertelsen gav følgende hilsen i forbindelse med fejringen af 100-års jubilæet den 21. april 1985 ved en gudstjeneste i Helligåndskirken.

med til den kristne menigheds væsen, det nye Israels væsen, at her forener Kristus mennesker med Gud – og jøder og hedninger med hinanden til eet helligt folk.

**Helligåndskirken er festklædt i dag. Og med rette – når vi i menighedens forsamling fejrer Den Danske Israels Missions 100 års jubilæum. Den danske menighed ønsker alle medarbejdere og venner af Israelsmissionen et varmt og hjerteligt tillykke. Vi mindes i dag den kæde af mænd og kvinder, som har båret denne vigtige tjeneste i vor kirke – og ud fra vor kirke.**

En kirkes mission mangler en vigtig dimension uden mission blandt det gamle ejendomsfolk. Ja, i det paulinske missionsyn er al mission Israelsmission, idet den i sit syn sigter på at kalde jøderne til tro på Jesus Messias. Den sorg over hans kødelige stammefrænders vantro, som apostlene taler om, må altid være til stede i kirken.

Vi ved en del om de svære dage og vilkår for Den Danske Israels Mission. Jubilæet er værdiløst, om det ikke giver os anledning til at på en ny og radikal måde at stå sammen om denne opgave. Vi kan i vor kirke ikke undvære at øve Israelsmission. Vi må være med i vidnesbyrdet for jøde først og så for hedninger.

### En undværlig tjeneste

Når jeg siger, at denne tjeneste er uundværlig, så mener jeg, at følgende 4 forhold er vigtige at understrege – forhold som Den Danske Israels Mission nidkært og trofast gennem de 100 år holdt fast ved:

1. Det er i klar overensstemmelse med vor tro på, at Kristus er opfyldelsen af alle løfterne i den gamle pagt, at Kristus forkyndes for jøder. De har netop som jøder krav på at høre Ham forkyndt.

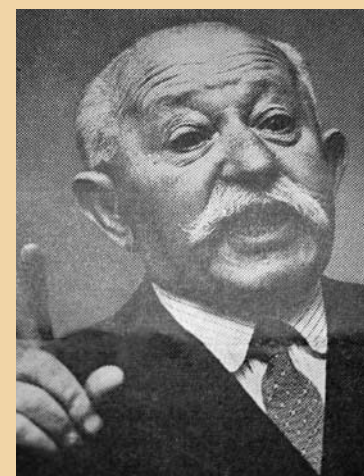
2. I minder os om, at det hører

3. I minder os om, at Det Nye Testamente er Kristus-forkyndelse på grundlag af gammelttestamentlige tekster. Uden Det Gamle Testamente er enhver forkyndelse af Kristus tynd, tam og tom, ja, umulig. Da den levende opstandne Herre selv er det Guds ord, som det skrevne ord vidner om, er det umuligt at opfatte det profetiske ord som en køreplan eller løvbog.

4. Enhver jødekristen menighed er et dyrebart instrument i den sendelse med evangeliet, som er al missions væsen, og som begyndte fra Jerusalem. Selv mindes jeg det enorme stærke indtryk, som Scheradsky gjorde på mig i min ungdom. Hvor var hans vidnesbyrd smittende og lærerigt, enfoldigt og muntert. Han kunne sige noget om Kristus, som kun en jødekristen kunne sige.

Vi takker for jeres tjeneste blandt vore jødiske brødre og søstre, en tjeneste som nødvendigvis må fortsættes. Gud give at finde nye veje hertil. Lad os derfor med tak og håb med apostlen tilønske hverandre: At vor Herres Jesu nåde, Guds kærlighed og Helligåndens samfund må være og blive med os alle.

AMEN!



Biskoppen fortalte, hvordan Abraham Scheradsky, Israelsmissionens mangeårige missionær, havde påvirket ham.

# Hellig festforvirring for Rebekka

Af Jakob Wilms Nielsen,  
Jerusalem

**I**udgangspunktet kan det være svært at se forskel på de to billeder, der bringes her i artiklen. Hvis man ikke vidste bedre, kunne de været taget ved samme anledning. Men forskellen består netop af anledningen.

## Hanukka i Rebekkas lege-kammeraters hjem

Midt i december var vi inviteret hjem til et søskendepar fra Rebekkas børnehaven for at tænde et af lysene i hanukkiaen, en lille lerlysestage, som alle jødiske børn laver til den jødiske fest Hanukka.

Hanukka er den jødiske fejring af makkabæroprøret. Da makkabæerne i år 164 før vor tidsregning havde befriet templet fra hedensk herredømme, ønskede de atter at tænde den store lysestage, som stod i templet. De fandt dog kun olie nok til én dag, men via et mirakel formåede olien at brænde i otte dage, indtil det blev muligt at skaffe mere olie. Hanukka fejres derfor ved at spise mad med masser af olie, fx doughnuts.

## Jul i Rebekkas hjem

Ved den lejlighed blev vi spurgt, om Rebekkas venner ikke også måtte komme og se, hvordan vi fejrer jul, og vi inviterede dem derfor et par uger senere hjem for at se vores juletræ og spise resten af vores julekager.

Begge begivenheder var meget festlige og med børn overalt og forældre, der sad på gulvet i børneværelset og snakkede. Set udefra kan det være svært at se forskel på de to begivenheder. Og der er for så vidt også mange ligheder mellem de to fester. Begge er en fejring af lyset. Under Hanukka fejres det, at der var nok olie til at holde lyset brændende i templet, og vi fejrer som bekendt, at lyset i den første jul kom til verden for at lyse i vores formørkede sind. For vores datter Rebekka på 3 år var det også svært at skelne. For eksempel begyndte hun helt af sig selv, at da vi tændte lys i adventskransen, at sige på hebraisk "Baruch atah Adonai, Eloheinu", dvs. "Lovet være du, Herre, vor Gud", som er begyndelsen på den hebraiske velsignelse, der fremsiges, når sabbatslysene tændes, men også når der tændes



Billedet foroven er taget til en børne-hanukkafest, mens billedet forneden er taget ved en tilsvarende børnejulefest.



lys i stagerne under Hanukka. Da vi var kommet os over vores forbavelse, gik det op for os, at hun må have lært velsignelsen i børnehaven, hvor de hver dag under Hanukka-festen tændte et lys og sagde den samme velsignelse (de beder den også hver torsdag for at markere, at sabbatten nærmer sig).

## Ligheder og forskelle

Men selv om de to fester har mange ligheder, er der også forskelle. Vi kan være med til fejringen af Hanukka og glæde os over makkabæernes generobring af templet i år 164 før vores tidsregning, for, som jeg hørte en turguide sige, havde der ikke været et makkabæeroprør, havde

der måske slet ikke været noget jødisk folk, som Jesus kunne blive født ind i. Men samtidig ved vi også, at det lys, som blev tændt igen i templet, og som jøderne fejrer, kun skinnede et par hundrede år. Så blev templet igen ødelagt, og lyset endegyldigt slukket.

Det lys, vi lige har fejret i julen, skinner stadig. Og vi håber, at vi med vores julefejring kan være med til at pege på det lys for jøder, så de kan få øjnene op for ham, som deres profet Esajas talte om: "Rejs dig, bliv lys, for dit lys er kommet, Herrens herlighed er brudt frem over dig. For se, mørket dækker jorden, mulmet dækker folkene; men over dig bryder Herren frem,

hans herlighed viser sig over dig. Folkeslag skal komme til dit lys og konger til din stråleglans" (Esajas 60).

## Jaffo-volontører

**V**ed udgangen af 2009 har to ægtepar afsluttet deres job som volontører ved Immanuel Kirken i Jaffo. Det drejer sig om Elisabeth og David Serner, som egentlig kun havde lovet at være i Jaffo i foråret 2009, men forlængede deres ophold, som således blev til et helt år. Og det gælder Conny og Thomas Rasmussen, som var volontører i efteråret 2009.



Elisabeth og David Serner



Conny og Thomas Rasmussen

De har været flittige med at delagtiggøre os andre i deres opgaver via deres blogs på Israelsmissionens hjemmeside, og vi siger tak for deres tjeneste og regner med fortsat engagement i Israelsmissionen.

Som deres afløser i foråret 2010 kommer Annette og Martin Lindberg Jensen. Det har ikke været svært for generalsekretæren at finde volontører til Jaffo. Det har familien Rasmussen selv gjort. Conny og Thomas, 2009-volontørerne, er Christians svigerinde og bror. Annette og Martin, 2010-volontørerne, er Lisbeths søster og svoger.

Vi lægger dem og alle vore udsendinge i Israel hen til vore venners forbøn.



Anette og Martin Lindberg Jensen

kk-h

## ISRAEL 2010

Påskerundrejse	28.3,10 dg.
TemaTour	7.5,10 dg.
Rundr. m. nye besøg	8.5, 11 dg.
Klassisk rundrejse	11.5, 9 dg.
Klassisk rundrejse	19.5, 10 dg.
Løvhyttfestrejse	19.9,11 dg.
Israel/Sinaj/Jordan	3.10, 13 dg.
Israel - KVU	15.10, 10 dg.
Efterårsrejse	16.10, 9 dg.



Nyt katalog ude nu!

75 92 20 22 felixrejser.dk **felix rejser**

**imt**  
Indre Missions Tidende

Prøv Indre Missions Tidende gratis i fire uger

Interviews Ugens prædiken Meninger Korte nyheder

Kontakt IMT tlf.: 82 27 13 35 eller lng@imt.dk

## Israel

Med dansk rejseleder >>>>>

Oplev Betlehem og Jerusalem med Tempelpladsen, Grædemuren, Via Dolorosa og Gravkirken. Genesarth Sø, Det Døde Hav, Golanhøjderne...

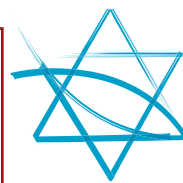
**04.05.** Israel - arrangeret for Højskolen for pensionister - 8 dage  
**15.05.** Det bibelske land - 8 dage  
**04.06.** Den store rundrejse i ro og mag - 10 dage  
**27.08.** Den store rundrejse i ro og mag - 10 dage  
**01.10.** Mellemøstens vidundere (inkl. Jordan) - 10 dage  
**09.10.** Det bibelske land - Kristelig Dagblad læserrejse - 8 dage

Kontakt os for nærmere oplysninger eller læs mere og bestil på [www.unitasrejser.dk](http://www.unitasrejser.dk)

Unitas Rejser er for både krop og sjæl. Vi tilbyder rejser, hvor oplevelsen af kultur og historie er i højsædet. Vi tilbyder rejser med dansk rejseleder, hvor alt er tilrettelagt, og rejser på egen hånd, hvor du selv sætter programmet.

[www.unitasrejser.dk](http://www.unitasrejser.dk) 87 231 240 **Unitas** Rejser

Mere end rejser



Af Mette Amby

**“Bomber, død og ødelæggelse ... Hvad nu hvis...”** Det var den slags tanker, der røg igennem mit hoved, inden jeg satte mig i flyveren med destination Jerusalem. Det eneste man har hørt om Israel i nyhederne i Danmark, er hvordan konflikten mellem jøder og arabere kun skaber død og ødelæggelse, så det var med et forsigtigt skridt, jeg trådte ud af flyveren.

Men der gik ikke lang tid, før jeg fandt ud af, at hverdagen er en helt anden end den man har hørt om i nyhederne. Jøder og arabere arbejder tæt sammen og har relationer på kryds og tværs af både kultur og religion. Det er fantastisk at mærke, hvordan forskelligheder respekteres og tager hånd om hinanden. For hverdagslivet i Israel indebærer rigtig mange forskellige ting. Arbejdet i sig selv er et helt anderledes og spændende kapitel. Man kommer ind bag turistfacaden og oplever arbejdsmentaliteten og kulturen på helt tæt hånd.

**Ingen stress på arbejdsmarkedet**

En ting der er meget anderledes i forhold til det danske arbejdsmarked er effektivitetsniveauet. Effektivitet eksisterer ikke i den hebraiske ordbog, og det er ikke ligefrem en kampagne om "Flere hænder", der er brug for på det israelske arbejdsmarked. Et godt eksempel på denne påstand er, når jeg fx har nat-



# Mette oplevede Israel tæt på Jerusalem

tevagte på Alyn Hospital, at vi er tre frivillige og én sygeplejerske til at passe 15 beboere – så det er ikke altid, at der er nok at lave. I stor modsætning til fx et dansk plejehjem, hvor der typisk er to nattevagter til 50 beboere! Dog er der andre ting som det danske system godt kunne lære meget af i forhold til det israelske system. Her er der nemlig tid til hver enkelt beboer: vi hygger, har det sjovt samt lytter, hvis de gerne vil snakke. Alle de ting som der ikke er plads til i det effektive danske system. Måske man kunne finde en mellemting mellem de to forskellige systemer?

**Gravhaven og andre oplevelser**

Udover arbejdet indeholder hverdagen i Jerusalem også mange andre forskellige spændende ting. Alene de historiske og bibelske steder – der ligger lige i baghaven, giver livet en ny og rig erfaring. Det giver en helt anden forståelse af bibelteksterne, når man sidder lige i kristendommens centrum og går i dybden med Guds ord. At læse om Jesu død og opstandelse og derefter gå ned i Gravhaven og opleve glæden ved skiltet: "HE

IS NOT HERE – FOR HE IS RISEN" giver en følelse af storhed – Guds storhed.

En anden ting jeg elsker ved Israel er alle de forskellige muligheder landet byder på. Du kan opleve alt lige fra picnic i Jerusalem Forest, ørkenstur i Negev, være strandløver i Tel Aviv eller hiking i Galilæa. Der er uendelige muligheder for at udvide sin horisont på en ny og spændende måde. Det er blandt andet her i Israel, at jeg har fået de mest fantastiske naturoplevelser; at se hvordan landskabet kan skifte fra den travle storby til den stille og sagte ørken på kun nogle få kilometer giver lidt stof til eftertanke.

**Lever i nuet**

En ting ved hverdagslivet i Israel, som jeg også finder meget interessant, er følelsen af, at man lever 100 procent i nuet. Det er ikke nødvendigt at planlægge et halvt år i forvejen for at mødes med sin nabo til en kop kaffe. Jeg har min arbejdsplan en uge i forvejen og derudover er det spændende hvad ugen vil bringe. Man lever meget mere i nuet i stedet for i en dansk kalendertilværelse.

Uhm.. Israel!



Her er IU's 5 nye volontører, der sendes ud i foråret 2010:

(øverst fra venstre); Martin, Peder; (nederst fra venstre) Anette, Sine og Astrid

## Bliv volontør...

Mette Amby er udsendt gennem programmet Meet The People. Du kan høre mere om dine muligheder for at rejse ud ved at ringe til Lise på 26744229

Bog: Lad jer forsone

## Jesus som skraldespand

Bogen "Lad jer forsone" giver stof til eftertanke. Forsoning er ikke et overfladisk politisk modebegreb - det Guds vilje for os som mennesker både på bibelens tid og i dag!



Jesus ønskede forsoning da han underviste i Israel, og han ønsker det for os i 2010. Bogen bruger bl.a. billedet af skraldespanden. Jesus tilbyder at tage vores had og bitterhed på sig, så vi kan slippe for at bære rundt på vores indre skrald!

"Lad jer forsone" består af seks forskellige artikler, som kaster lys over begrebet forsoning. Du får hjælp til at se de mange facetter, som ordet rummer, og forfatterne går i clinch med spørgsmålene om, hvad forsoning indebærer, og hvorfor forsoning er nødvendig - både i forhold til Gud, andre mennesker og os selv. Det er konkret og livsnær undervisning om et emne, vi aldrig bliver færdige med.

Forfattere er Robert Bladt, Israelsmissionens Unges Ungdomssekretær Peter Madsen, tidligere IU-kirkevolontør Kathrine Kofoed-Frederiksen med flere. Redigeret af Jacob Bank Møller.

Bestil bogen hos Credo (lohse.dk), og søg efter titel og ISBN-nummeret 978-87-7242-325-8. Prisen er kun 129,65 kr.

## Kort Nyt

**Volontør i New York?**

Vil du til New York til sommer i 5-6 uger (juni-august) for 5000 kr/person med Jews for Jesus? Deadline for tilmelding: 15. april til [iu@israel.dk](mailto:iu@israel.dk)

**Shalom Night og Israelsstævne 2010**

Kom med til Shalom Night: Gud ER nær! og Generalforsamling 2010 d. 19-20 marts. Fredag aften fester, undervises, lovsynger og hygger vi i et godt fællesskab i Nørregade 14, 6070 Christiansfeld. Dagen efter, d. 20. marts kl. 9.30 afholder vi vores IU-Generalforsamling for dig som IU-medlem. Der bliver denne dag valg til IUDK-bestyrelsen – et spændende sted at sidde! Der er også mulighed for at deltage i festlighederne omkring Israelsmissionens 125 års fødselsdag.



Se priser og andet information til begge arrangementer inde på [UNG.ISRAEL.DK](http://UNG.ISRAEL.DK). Men husk at booke dagene, og fortæl os at du kommer og hygger i Christiansfeld, senest d. 5. marts 2010 til [unge@israel.dk](mailto:unge@israel.dk). Vi ses!





IU sammenhænge kender vi bedst begrebet forsoning fra arbejdet i Musalaha, hvor der arbejdes for at kristne palæstinensere og messianske jøder skal slutte fjendskaber og forsones sig med hinanden gennem den fælles tro på Jesus Kristus. Men har forsoning noget med os at gøre i Danmark?

Hader vi, så har vi behov for at forsones os med nogen. Måske er det bare lidt bitterhed - for had er det måske ikke ligefrem - der gør det vanskeligt at være sammen og tale sammen.

Jeg kender det alt for godt; at blive såret, når en anden person rammer ét af mine ømme punkter. Det kan være helt uden at vide det, men det gør så ondt - også selvom det er sagt i sjov!

Eller en person, der har gjort mig ondt med sine handlinger og væremåde - eller mangel på handlinger. Jeg kender det, og det er

som om, jeg falder i, hver gang jeg prøver at håndtere det!

Jeg tænker: jeg kan ikke elske dette menneske efter det, der er sket! Det er umuligt! Det vil endda være umuligt for mig at tilgive vedkommende, for smerten føles så stor.

Hvis du måske oplever smerten knap så stor, så kan der alligevel være noget indeni dig, der strider imod at tilgive og vise personen kærlighed. For det er så grundlæggende i os mennesker, at vi ikke vil de mennesker, der gør os ondt, at de for os er usympatiske, bedrevidende eller på anden måde bare ikke lige er vores type!

I Bibelen ser vi det allerede i forholdet mellem de to første brødre; Kain og Abel. (1.Mos.4,1-16). Kain var vred, bar nag og havde et anstrengt forhold til Abel, fordi Gud tog imod Abels offer og ikke hans. I vers 7 giver Gud Kain et råd og et løfte; "Hvis du gør det gode, kan du se frit op, men hvis du ikke gør det gode, lurur synden ved døren. Den vil begære dig, men du skal herske over den." Det er et fantastisk løfte! Fristelsen til at bære nag og være bitter er til stede i vores sind, men vi kan besejre den! Hvordan det?

For det første handler det om, at du erkender de følelser du oplever

at have overfor en person. Fx vrede, bitterhed, had eller at bære nag. Derefter er det altid godt at tage disse følelser med hen til Jesus. Sig det som det er! Der er ikke noget, han ikke kan tåle at høre på.

Prøv at finde ud af, sammen med Jesus, hvordan det kan være du oplever disse følelser. Det kunne måske være pga. svigt, afvisning, jalousi, skuffelse, hån, løgn, bagtalelse eller lavt selvværd? Hvad det end er, så overgiv dig og giv det til Jesus. Han siger; "Kom til mig, alle I, som slider jer trætte og bærer tunge byrder, og jeg vil give jer

hvile." Matt.11,28.

Måske tænker du nu; jamen, hvordan gør jeg det? Der sker jo aldrig noget! Til dig, vil jeg sige; det kan være et langt og sejt træk, som bestemt ikke er gjort på en eftermiddag! - Og for øvrigt, så er det absolut heller ikke dig, der skal gøre noget! Vi har vores følelser, og dem kan man ikke bare sådan lave om på! Men det kræver villighed, tålmodighed, masser af bøn og tid sammen med Jesus, for det er ham, som er kilden til forandring! Det er kun ham, der kan tage dit had væk! Det er derfor Esajas siger om Jesus; "man skal kalde ham Freds Fyrste." Es.9.5.

Jeg skrev i starten, at jeg kender til had og bitterhed i mit liv, men jeg kender bestemt også til, at Jesus forvandler mit hjerte og skaber glæde, kærlighed og fred i forhold til den person jeg lå i strid med! Halleluja for det!

Til sidst har jeg lyst til at sige, at fordi man har hadefulde følelser betyder det ikke, at man er ond! Det er ikke vores identitet. Jesus ønsker bare, at vi som hans disciple ikke bliver i disse følelser eller passivt accepterer dem.

Må Jesus velsigne dig og give dig kraft til at tilgive og forsones dig med din fjende.

# Passion del 2

## Erfaringer - hvad giver dig virkelig energi?

For at vi kan leve passioneret, har vi brug for at finde ud af, hvad der virkelig giver os energi. De ting, aktiviteter og opgaver, som vi ikke selv lægger mærke til, at vi handler på, rummer nogle af vores DNA-tråde.

Du har brug for kuglepen og papir.

Tænk på **3 gode oplevelser** fra en tur med Israelsmissionens Unge. Nu er det dine DNA-tråde, du skal finde.

**Spørg dig selv**, hvad der gjorde

det til gode oplevelser? Tag een oplevelse ad gangen. Var det klimaet, mødet med en anden kultur, maden?

Når du har fundet grunden, så spørg dig selv: **hvad var essensen** ved f.eks. maden? Var det kulturmødet eller spændende smagsoplevelser? Var det klimaet? Kunne det være varmen, der var DNA-tråd? Jeg kender en, som har Mother Teresa som DNA-tråd. Det viser sig ved, at hun er i gang med at lave en fond, der skal samle penge ind til børn i Nepal. En anden har rejser som DNA-tråd. Hun har fundet ud af,

### BEGREBS-FORKLARING:

DNA-TRÅDE ER ET SYMBOL PÅ ET ORD, SOM VIRKELIG GIVER DIG ENERGI. F.EKS. ELSKER JEG AT TALE OM MENINGEN MED LIVET, FORDI DER ER EN FANTASTISK DYNAMIK I DEN SNAK. DERFOR ER EN AF MINE DNA- TRÅDE DYNAMIK. NÅR VI SÆTTER FLERE DNA- TRÅDE SAMMEN, KAN MAN VÆRE HELT PASSIONERET OMKRING EN OPGAVER.

at **hun lever passioneret**, når hun besøger storbyer fire gange om året. Det er en god ide at skrive svarene ned.

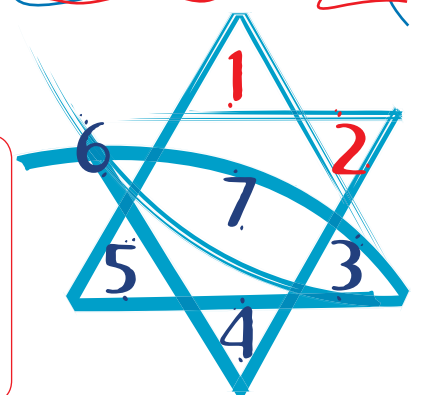
**De ord, der kommer frem** er sikkert dine DNA-tråde.

Derefter kigger du på dine DNA-tråde og vælger mindst fire og maks. ni DNA-tråde ud, som du vil have i dit liv, og **som du ikke vil leve foruden**.

De DNA-tråde, JEG ikke vil leve foruden, er: dynamik, sjov, udvikling, fysisk aktivitet, stilhed og mening.

Tillykke! Du er godt på vej til **at opdage din passion**. I næste artikel vil dine DNA-tråde blive sat sammen, så du derigennem kan finde din passion.

Se mere: [www.marianneleer.dk](http://www.marianneleer.dk)



IU's passions-diagram fortæller dig, hvor langt vi er nået i Mariannes serie.



### Israelsmissionens Unge

Vigtige informationer

**IU kontoret:**  
Ydre Missions Hus,  
Nørregade 14  
6070 Christiansfeld

Tlf. 7456 2233  
[www.ung.israel.dk](http://www.ung.israel.dk)

**Ungdomssekretær**  
Peter Madsen (redaktør s. 7-8)  
[unge@israel.dk](mailto:unge@israel.dk) - Tlf. 3029 2075  
**Volontørkoordinator**  
Lise Søndergaard - [iu@israel.dk](mailto:iu@israel.dk)  
**Personlig assistent**  
Tobias N. Olesen - [PA@israel.dk](mailto:PA@israel.dk)

**IU-formand:**  
Peter Bach Nikolajsen  
[peterbach30@hotmail.com](mailto:peterbach30@hotmail.com)

**Eventkoordinator:**  
Heine H. Nielsen  
[event@israel.dk](mailto:event@israel.dk)

**Projekter:**  
✧ Meet The People  
✧ Forsoningsprojektet Musalaha  
✧ Studenterarbejde i KFS/IFES  
✧ Jews For Jesus